



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№EN/P/1466

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and, with reference to its Note Verbal No EN/P/1273 dated 26 October 2023, has the honor to inform that the draft Concept paper on the Cooperation Among the CICA Member States in the Area of Environment Protection will be considered by the CICA SWG at its upcoming meeting on 5 December 2023.

The document is available on the restricted part of the Secretariat website:

<https://s-cica.org/index.php?view=page&t=draft-documents-5-dec-2023>.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Astana, 30 November 2023



**MEMBER STATES
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION AND
CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№EN/P/1466

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и, ссылаясь на свою ноту №EN/P/1273 от 26 октября 2023 года, имеет честь сообщить, что проект Концепции сотрудничества государств-членов СВМДА в сфере «Охрана окружающей среды» будет рассмотрен СРГ СВМДА на ее предстоящем заседании 5 декабря 2023 года.

Документ доступен в закрытой части веб-сайта Секретариата:

<https://s-cica.org/index.php?view=page&t=draft-documents-5-dec-2023>.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

Астана, 30 ноября 2023 года



**ГОСУДАРСТВАМ-ЧЛЕНАМ
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И
МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (Азия Кеңесінің) Хатшылығы Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын білдіреді және 2023 жылғы 24 қазандағы №EN/P/1273 нотасына сілтеме жасай отырып, Азия Кеңесіне мүше мемлекеттердің «Қоршаған ортаны қорғау» саласындағы ынтымақтастығы туралы тұжырымдаманың жобасы 2023 жылғы 5 желтоқсанда өтетін Азия Кеңесі Арнаулы жұмыс тобының алдағы отырысында қаралынатынын хабарлауды өзіне мәртебе санайды.

Құжатпен Хатшылық веб-сайтының жабық бөлігінде танысуға болады:

<https://s-cica.org/index.php?view=page&t=draft-documents-5-dec-2023>.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Астана, 2023 жылғы 30 қараша

**АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ
СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНЕ
МҮШЕ МЕМЛЕКЕТТЕР**